

OMRON



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
Цифровой инфракрасный
ушной термометр
Gentle Temp 510

В Гармонии со Здоровьем

При покупке требуйте правильного заполнения гарантийного талона, находящегося в середине настоящего Руководства по эксплуатации!



ВНИМАНИЕ!

- Прежде чем приступить к эксплуатации ушного термометра Gentle Temp 510, чтобы правильно использовать все его возможности, пожалуйста, внимательно прочитайте данное Руководство.
- Прочитав Руководство, обязательно сохраните его.

Поздравляем Вас с покупкой мгновенного ушного термометра Gentle Temp 510, это прекрасный выбор! Этот исключительный термометр позволяет удобно, безопасно, быстро и точно измерять температуру барабанной перепонки уха, которая соответствует внутренней температуре тела.

Пожалуйста, сначала прочтите данное Руководство, чтобы Вы смогли безопасно и правильно пользоваться термометром. Если у Вас возникнут вопросы относительно специфических особенностей значений температуры, пожалуйста, проконсультируйтесь у лечащего врача.

Содержание

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ	5
1.1. Меры предосторожности	5
1.2. Уход и хранение	8
1.3. Составные части изделия	9
2. Подготовка перед измерением	10
2.1. Замена защитного колпачка	10
2.2. Правильное положение зонда термометра в ушном канале	11
2.3. Измерение температуры у грудного ребенка	12
2.4. Смена единицы измерения (С или F)	13
2.5. Рекомендации	14
3. Пользование термометром	15
3.1. Режим №1: быстрое измерение (1-3 сек) в 7 этапов	15
3.2. Режим №2: измерение за 10 секунд в 9 этапов	18
3.3. Повторные измерения	21
3.4. Окончание измерений	22
3.5. Замена батареи	22

4. Интерпретация результатов измерения	23
4.1. Измерения температуры в ушном канале.	23
4.2. Нормальная и повышенная температура	24
4.3. Температура в ушном канале и других участках тела.	26
5. Решение проблем	27
5.1. Возможные неисправности и их устранение	27
5.2. Вопросы и ответы	32
6. Технические характеристики	34
7. Поверка	36
Адреса региональных торговых представительств и обслуживания OMRON HEALTHCARE в России	38
Гарантийный талон	между стр. 22 и 23

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1. Меры предосторожности

Предупреждаем Вас, что лечение и/или ведение самодиагностики, основанной на результатах измерений, может быть опасным. Пожалуйста, следуйте предписаниям Вашего лечащего врача. Самодиагностика может отрицательно сказаться на Вашем самочувствии.

Не дотрагивайтесь пальцами до инфракрасного датчика и не дышите на него.

Инфракрасный датчик может загрязниться, и точные измерения будут невозможны.

- Если датчик загрязнен, слегка протрите его сухой мягкой тканью
- Если Вы протрете его бумажной салфеткой или бумажным полотенцем, то датчик может повредиться, и результаты измерения могут быть не точными.

Используйте только защитные колпачки, разработанные специально для этого прибора.

- Не пользуйтесь колпачком после того, как кто-то его уже использовал. Это может привести к перекрестным инфекциям, таким как внешний отит.
- Если защитный колпачок загрязнен ушной серой или другими субстанциями, замените его новым.

- Полученные результаты могут быть некорректными, если используются загрязненные колпачки

Храните термометр подальше от детей. Дети могут попытаться самостоятельно провести измерение, рискуя повредить ухо. Если вдруг ребенок проглотил батарейку или защитный колпачок, немедленно обратитесь к врачу.

Полученные результаты могут быть некорректными, если:

- используется загрязненный защитный колпачок;
- ухо холодное; подождите, пока ухо согреется, перед тем, как проводить измерения;
- Вы одновременно используете пузырь со льдом или проводите измерения сразу же после того, как вошли зимой с улицы в помещение. Результат измерения может иметь заниженное значение;
- температура воздуха, где хранится прибор, отличается от температуры помещения, где собираетесь производить измерение. Оставьте прибор в помещении, где собираетесь использовать его, не менее чем на 30 минут перед тем, как приступить к измерениям.

Не следует вводить зонд в ухо с применением усилия.

- Если почувствуете дискомфорт или боль во время измерений, немедленно прекратите пользоваться прибором. Зонд может повредить наружный слуховой канал.
- Не используйте ушной термометр Gentle Temp 510, если страдаете от таких болезней как внешний отит или средний отит, во избежание ухудшения условий протекания болезни. Не пользуйтесь прибором, если наружный слуховой канал влажный, например, сразу же после купания или принятия ванны. Возможно повреждение слухового канала.
- Не бросайте батареи в огонь, они могут взорваться.

Общие рекомендации

- Когда Вы информируете врача о своей температуре, акцентируйте его внимание на том, что температура измерялась в ухе.
- Не используйте прибор иначе, как для измерений температуры в человеческом ухе.
- Не подвергайте прибор вибрациям, не трясите сильно, не роняйте и не наступайте на него.

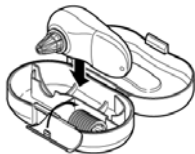
- Не используйте мобильный телефон рядом с прибором.
- Не разбирайте прибор, не ремонтируйте его самостоятельно и не вносите изменения в его конструкцию.
- Термометр не является водонепроницаемым. По этой причине следует избегать непосредственного контакта с водой или другими жидкостями.

1.2. Уход и хранение

Когда измерения закончены, слегка протрите термометр мягкой сухой тканью и уберите на хранение. Никогда не мойте ушной термометр чистящими средствами, содержащими абразивные вещества, растворители или бензол.

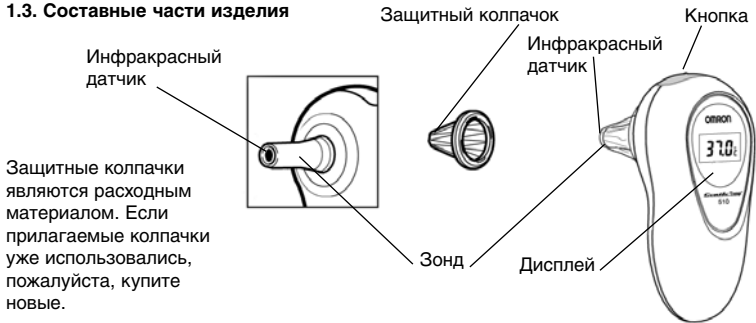
При загрязнении инфракрасного датчика слегка протрите его сухой мягкой тканью или хлопчатобумажным тампоном.

Ни в коем случае не протирайте датчик бумажной салфеткой или бумажным полотенцем. После протирки термометра наденьте защитный колпачок и уберите в футляр для хранения. Лучше хранить прибор, если это возможно, в том месте, где Вы обычно им пользуетесь. Это позволит оперативно производить измерения.



Не храните ушной термометр в местах с повышенной влажностью и температурой, доступа прямых солнечных лучей, с повышенным содержанием пыли, вблизи огня и в местах, где прибор легко может подвергнуться ударам или вибрациям.

1.3. Составные части изделия



2. Подготовка перед измерением

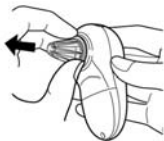
2.1. Замена защитного колпачка

Убедитесь, что на датчик термометра надет защитный колпачок.

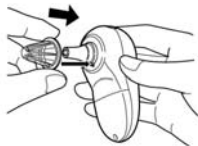
Заменяйте колпачок в следующих случаях:

- если колпачок загрязнен, поврежден или сломан;
- если им уже кто-то пользовался.

1. Снятие колпачка



2. Надевание колпачка

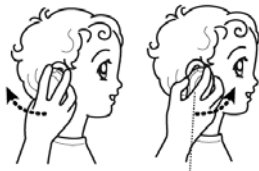


Надвигайте колпачок до щелчка

2.2. Правильное положение зонда термометра в ушном канале

Для того чтобы получить точные измерения, необходимо ввести зонд термометра внутрь уха. Чтобы выпрямить слуховой канал, рекомендуется:

- детям от 1 года и взрослым слегка оттянуть ухо вверх и назад;
- детям до 1 года слегка оттянуть ухо назад.



Легким движением поместите зонд термометра в наружный слуховой канал.

2.3. Измерение температуры у грудного ребенка



Измерение у лежащего младенца

*Осторожно
придерживайте
ребенка*



Измерение у сидящего младенца

*Осторожно
придерживая
ребенка, слегка
оттяните ухо назад*



Если ухо слишком мало
для того чтобы вставить зонд:
*слегка оттягивая ухо назад,
осторожно введите зонд
в слуховой канал, не прилагая
при этом чрезмерного усилия.*

2.4. Смена единицы измерения (С или F)

Термометр по умолчанию настроен на шкалу Цельсия. Температуру можно измерять как в Цельсиях, так и в Фаренгейтах. Чтобы перевести температуру из С (шкала Цельсия) в F (шкала Фаренгейта), следуйте процедуре указанной ниже.

1. Gentle Temp 510 выключен и дисплей пуст.



2. Нажмите и удерживайте синюю кнопку включения, приблизительно 4 сек. В это время на дисплее будут высвечиваться все символы. Затем начнет мигать большая буква "С".



3. Отпустите кнопку.

4. Теперь каждое нажатие кнопки будет сопровождаться сменой единицы измерения "С" или "F"

5. Выберите необходимую единицу измерения.



6. Через 5 сек после нажатия, термометр выключится автоматически. Экран дисплея погаснет

7. Таким образом, термометр готов к измерению



Чтобы снова сменить единицу измерения (С или F), начните с пункта 1.

2.5. Рекомендации

Храните прибор в комнате, где Вы собираетесь им пользоваться.

Если термометр хранится в холодной комнате, дайте ему возможность достичь окружающей температуры перед использованием (температура окружающей среды не должна быть ниже 10°C, подержите термометр по крайней мере 30 мин. в месте, где собираетесь его использовать). Не нагревайте прибор, кладя вблизи открытых источников тепла.

Начинайте измерения после того, как тело (ухо) согрето. Измерение может показывать меньшую температуру чем фактическая, в следующих случаях:

- Сразу же по возвращении домой (особенно зимой)
- В прохладной или холодной комнате
- Если голова (ухо) охлаждена пузырем для льда

Определите наиболее удобный метод измерения после самостоятельного анализа способов введения зонда термометра в ухо. Делайте это в периоды нормальной температуры тела.

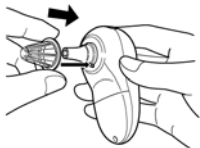
Запомните угол, под которым Вы держите термометр, в момент когда он показывает наивысшее значение измерения.

Значения измерений могут быть разными для каждого уха. Попробуйте измерять температуру в том ухе, в котором был высокий результат измерения при одинаковых условиях.

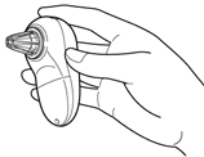
3. Пользование термометром

3.1. Режим №1: быстрое измерение (1-3 сек) в 7 этапов

1. Наденьте колпачок до щелчка.



2. Нажмите голубую кнопку.
Термометр включен.



3. После того как высветятся все символы, на дисплее начнет мигать символ «C».



4. Аккуратно, не причиняя дискомфорта, поместите зонд в слуховой канал и слегка покрутите термометр.



5. После того как прозвучит звуковой сигнал, можете начинать измерения.



6. Нажмите голубую кнопку, не вынимая зонд термометра из уха.



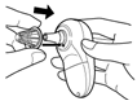
7. Когда прозвучит четыре звуковых сигнала, измерение закончено. Замеренная температура отобразится на дисплее



3.2. Режим №2: измерение за 10 секунд в 9 этапов

Этот способ рекомендуется в тех случаях, когда введение зонда в слуховой канал может быть затруднено, например, при измерении температуры у грудного ребенка.

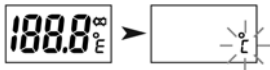
1. Наденьте колпачок до щелчка.



2. Нажмите голубую кнопку. Прибор включен.



3. После того как на дисплее высветятся все символы, начнет мигать символ «С».



4. Аккуратно, не причиняя дискомфорта, поместите зонд в слуховой канал и слегка покрутите термометр.



5. Не нажимайте голубую кнопку, если звуковой сигнал прозвучал один раз. Измерение начинается автоматически



6. Слегка покрутите термометр; в это время он пытается уловить инфракрасное тепло, исходящее от барабанной перепонки в течение максимум 10 сек.



7. Дождитесь двух звуковых сигналов.



8. После двух звуковых сигналов нажмите голубую кнопку **не вынимая** прибор из уха.

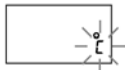


9. Четырехкратный звуковой сигнал свидетельствует об окончании измерения. Наибольшая измеренная температура высветится на дисплее.



3.3. Повторные измерения

1. Дождитесь когда на дисплее начнет мигать символ «С».
(Приблизительно через 10 сек.)



2. Продолжите с пункта 4 параграфа 3.1 для режима быстрого измерения, или с пункта 4 параграфа 3.2 для режима 10-секундного измерения.

Вы можете измерять температуру повторно до трех раз. Дальнейшее повторение измерений проводить не рекомендуется, вследствие нагревания термометра.

Если Вы хотите произвести более чем 4 измерения, подождите 10 минут или дольше, прежде чем вновь начать измерения.

Если защитный колпачок датчика загрязнен, или им пользовался кто-то еще, замените его новым.

3.4. Окончание измерений

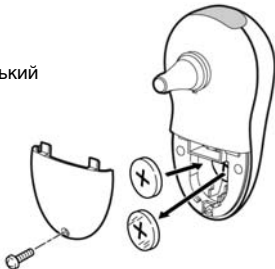
Приблизительно через 1 минуту термометр автоматически выключится.

Прибор не отключается вручную, даже если Вы нажмете кнопку.

Мгновенный ушной термометр Gentle Temp 510 улавливает инфракрасное тепло, исходящее от барабанной перепонки и окружающих тканей и преобразует это тепло в течение секунды в температуру, эквивалентную температуре уха.

3.5. Замена батарей

1. Отверните винт и снимите батарейную крышку.
2. Извлеките батарею. Для этого используйте маленький заостренный предмет, например, зубочистку.
Ни в коем случае не пользуйтесь металлическим пинцетом или отверткой.
3. Вставьте новую батарейку плюсом вверх
4. Закройте крышку и заверните винт.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Срок гарантии 3 года

ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЕЙ

1. Настоящая гарантия действительна только в том случае, если гарантийный талон правильно заполнен продавцом, в частности, если имеется четко проставленная печать продавца и дата продажи. Гарантийный срок изделия исчисляется с даты покупки. Условия гарантии действуют в рамках Закона РФ «О защите прав потребителя», регулируются законодательством страны и ни в коей мере не ограничивают права потребителей.
2. Гарантия теряет силу в случаях:
 - использования прибора с нарушением требований Руководства по эксплуатации;
 - при ущербе в результате умышленных или ошибочных действий потребителя;
 - наличия механических или иных повреждений изделия;
 - проникновения жидкости, пыли, насекомых и других посторонних предметов внутрь изделия;
 - разборки или любого другого постороннего вмешательства в конструкцию прибора.

В соответствии с Постановлением Правительства РФ от 19 января 1998 г. № 55 «...приборы и аппаратура медицинские входят в Перечень непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации».

В соответствии с Законом «О защите прав потребителя» «...изготовитель или организация, выполняющая функции изготовителя на основании договора с ним, обязаны принять товар ненадлежащего качества у потребителя, а в случае необходимости **провести проверку качества товара. Потребитель вправе участвовать в проверке качества товара.**

При возникновении спора о причинах возникновения недостатков товара изготовитель или организация, выполняющая функции изготовителя, обязаны провести экспертизу товара за свой счет. Потребитель вправе оспорить заключение такой экспертизы в судебном порядке.

Если в результате экспертизы товара установлено, что недостатки возникли после передачи товара потребителю вследствие нарушения им установленных правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, потребитель обязан возместить изготовителю или организации, выполняющей функции изготовителя, расходы на проведение экспертизы, а также связанные с ее проведением расходы на хранение и транспортировку товара».

АДРЕСА РЕГИОНАЛЬНЫХ ТОРГОВЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ И ЦЕНТРОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ OMRON HEALTHCARE В РОССИИ приведены в конце настоящего Руководства по эксплуатации.

ОТРЫВНОЙ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель _____ Заводской № _____

Дата продажи _____

Выполненные работы: _____

Дата ремонта _____

Подпись владельца _____

Подпись мастера _____

Дата продажи _____

Штамп магазина

Подпись продавца

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен, внешний вид проверил, товар в полной комплектации получил.

Подпись покупателя _____

УВАЖАЕМЫЕ ПОКУПАТЕЛИ!

Наряду с электронными термометрами компания OMRON производит целый спектр домашних медицинских приборов, помогающих сохранять здоровье и вести здоровый образ жизни как Вам, так и Вашей семье. Среди них:

- **небулайзеры OMRON для ингаляционного лечения.** Одним из эффективных способов лечения бронхиальной астмы и аллергии является небулайзерная терапия. При использовании небулайзера лекарственный препарат попадает непосредственно к органам дыхания, минуя кровь. Неблагоприятные побочные явления лекарства сводятся к минимуму. Небулайзерная терапия значительно облегчает течение болезни в периоды ее обострений;
- **жироанализаторы** позволяют узнавать точное количество и процентное содержание жира в организме;
- **компактные шагомеры OMRON** покажут Вам, сколько было сделано шагов и истрчено калорий при беге или пеших прогулках в течение дня;
- **медицинские массажеры OMRON** применяются для миотерапии при: мышечной боли; мышечной усталости; напряжении в мышцах;
- **тонометры OMRON для измерения артериального давления на плече:** надежные и точные приборы для всей семьи, позволяющие отслеживать артериальное давление в домашних условиях. Целый спектр моделей — от полуавтоматических до автоматов с системой Intellisense;
- **тонометры OMRON для измерения артериального давления на запястье:** компактные приборы, удобные для контроля артериального давления в поездке, на даче.

Будьте здоровы вместе с OMRON!



Утилизация этого продукта и использованных батарей должна осуществляться в соответствии с национальными государственными регулирующими актами по утилизации продуктов электронного производства.

4. Интерпретация результатов измерения

4.1. Измерения температуры в ушном канале

Мгновенный ушной термометр Gentle Temp 510 улавливает инфракрасное тепло, исходящее от барабанной перепонки и окружающих тканей и преобразует это тепло в течение секунды в температуру, эквивалентную температуре уха.

Мгновенный ушной термометр Gentle Temp 510 более комфортен для ребенка, чем ректальный термометр. Он быстрее, легче и безопаснее в обращении, чем оральные термометры.

С мгновенным ушным термометром Gentle Temp 510 не нужно беспокоиться по поводу опасности пораниться осколками стекла или отравиться ртутью.

Измерения можно проводить, даже когда ребенок спит.

Для взрослых, мгновенный ушной термометр Gentle Temp 510 обеспечивает быстрые, удобные и точные показания без потери времени, характерной для традиционного термометра.

Клинические испытания показывают, что ухо – это идеальное место для измерения температуры тела. Барабанная перепонка связана кровеносными сосудами с гипоталамусом, частью мозга, отвечающей за температуру тела. Следовательно, ухо является точным индикатором внутренней температуры тела. Ушная температура в отличие от оральной, не поддается влиянию таких факторов как алкоголь, курение и разговор.

4.2. Нормальная и повышенная температура

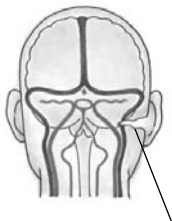
Мы рекомендуем Вам попрактиковаться на себе или членах Вашей семьи. Данный путь поможет усовершенствовать Вашу технику измерения и почувствовать большую уверенность в производимых Вами измерениях у болеющих членов семьи. Тогда Вы с уверенностью сможете определить показания выше нормы.

Так как температура окружающей среды, испарина, слюна могут повлиять на измеряемую под мышкой, под языком температуру, то результат таких измерений может быть ниже, чем внутренняя температура тела.

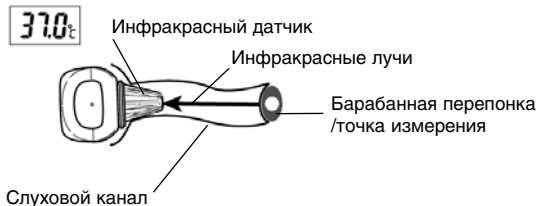
Gentle Temp 510

OMRON

Тимпанальные измерения температуры точно отражают температуру мозга и могут быстро привести к обнаружению болезни.



Барабанная перепонка



Для того, чтобы корректно оценить возникшие симптомы заболевания и, как следствие, повышение температуры, важно изучить показания нормальной температуры членов семьи, когда они находятся в хорошей физической форме.

Температура в ухе отличается от температуры, измеренной ректально. Пожалуйста, используйте показания нормальной температуры в качестве стандарта для определения температурной разницы во время болезни. В некоторых источниках упоминается, что значение нормальной температуры тела находится в четких пределах. Однако температура тела меняется с возрастом.



Возраст	Нормальная ушная температура	
	°C	°F
Младенцы	36,4 - 37,5	97,5 - 99,5
Дети	36,1 - 37,5	97-99,5
Подростки/взрослые	35,9 - 37,5	96,6 - 99,5
Пожилые	35,8 - 37,5	96,4 - 99,5

4.3. Температура в ушном канале и других участках тела

Нормальная температура в различных участках тела не одинакова.

5. Решение проблем

5.1. Возможные неисправности и их устранение

Дисплей	Что проверить?	Как исправить?
Ничего не отображает, даже после нажатия кнопки включения 	Разрядилась батарея	Замените батарею
	Не соблюдена полярность батареи (+ /)	Вставьте батарею, соблюдая полярность
	Батарея полностью (почти) разряжена	Замените батарею новой



Защитный колпачок
загрязнен

Замените колпачок
на новый

Даже когда зонд
помещен в ушной канал,
символ «0»
не высвечивается

Инфракрасный датчик
загрязнен

Протрите датчик
ватным тампоном

Обильное наличие ушной
серы

Почистите ухо ватной па-
лочкой



Температура самого
прибора 34°C (93,2°F)
или выше

Если Вы поместили зонд
в ухо и нажали голубую
кнопку, термометр произ-
водит измерение в течение
1 секунды. В это время Вы
не можете использовать
"10-ти секундный режим".

	Вы забыли надеть защитный колпачок	Наденьте колпачок, затем измеряйте	
Результат измерения ниже 34 C (93,2°F)	Вы вынули термометр раньше, чем закончилось измерение	Вынимать термометр из уха следует только после завершения измерений	
	Результат превышает 42,2°C (108,0°F)	Сломан инфракрасный датчик	Обратитесь в торговую точку, где был куплен прибор
	Сломан защитный колпачок	Замените колпачок новым	

Температура самого прибора ниже 10°C (50°F)



Вы не сможете сделать точное измерение, пока температура самого прибора находится в этих пределах

Температура самого прибора может быть выше 40°C (104°F)



Рабочая температура прибора составляет 10-40°C (50-104°F). Оставьте на некоторое время термометр в комнате, чтобы его температура соответствовала этим пределам.

Если термометр хранится в условиях комнатной температуры, то измерения можно проводить сразу же.

Er.1

Если "Er.1" появится снова, термометр, возможно, неисправен

Подождите, пока термометр отключится, затем включите снова

AA

В случае, если термометр перемещался из одного места в другое с разницей температур в 10 C, подождите, по крайней мере 10 мин., пока символ "AA" не перестанет больше высвечиваться

В случае, если термометром пользовались более трех раз подряд или в течение продолжительного времени

5.2. Вопросы и ответы

Сколько раз подряд я могу непрерывно проводить измерения?

Измерения можно проводить повторно до трех раз подряд.

Не рекомендуется проводить повторные измерения более 3 раз, в связи с тем, что прибор нагревается, и результаты измерений могут быть некорректными.

Если Вы желаете продолжить измерения, подождите не менее 10 минут, прежде чем вновь начать измерения.

Полученные результаты измерений слишком высоки.

1. Поврежден защитный колпачок датчика.
2. Вы могли воспользоваться термометром, который хранился в холодной или прохладной комнате. Проводить измерения следует, когда температура самого прибора соответствует пределам 10-40°C (50-104°F)

Если Вы храните прибор в помещении, где обычно им пользуетесь, то измерение можно проводить сразу.

Отличается ли температура, измеренная в правом ухе, от температуры, измеренной в левом ухе?

У здоровых людей не должно быть существенной разницы в результатах измерений. Различия могут возникнуть в следующих случаях:

1. Инфракрасный датчик не введен тем же способом.
2. Измерение не проводилось оптимальным способом под тем же углом. Пробуйте проводить измерения в том ухе, в котором показания обычно бывают выше, чем в другом ухе. Попробуйте провести измерения "10-ти секундным" (см. параграф 3.2).

Полученные результаты оказались слишком низкими.

1. Защитный колпачок датчика загрязнен
2. Инфракрасный датчик загрязнен
3. Вы вынули прибор раньше, чем закончилось измерение
4. Холодное ухо. Температура имеет тенденцию к занижению, если Вы одновременно прикладываете к виску лед или сразу вошли в помещение с мороза зимой.
5. Зонд термометра не достаточно глубоко вставлен в ухо
6. Инфракрасный датчик не направлен прямо на барабанную перепонку. Используйте десятисекундный режим измерения (см параграф 3.2)

6. Технические характеристики

Наименование	Gentle Temp 510
Модель	MC-510-E2
Напряжение	3 В, постоянный ток (литиевая батарея CR2032)
Потребляемая мощность	0,05 Ватт
Срок службы батареи	Около 5000 измерений с новой батареей
Датчик	Термоэлемент
Дисплей	Трехцифровой дисплей, дискретность показаний 0,1°C или 0,1°F
Погрешность измерений (Цельсий)	±0,2°C в соответствии с NEN - EN 12470-5 Клинические термометры (Часть 5 – Эксплуатационные характеристики инфракрасных термометров (с максимальной автоматизацией) при температуре 34°C – 42.2°C). Основано на измерении стандартного черного тела при температуре 25°C (относительная влажность 50%).

Погрешность измерений (Фаренгейт)	$\pm 0,3^{\circ}\text{F}$ в соответствии с NEN - EN 12470-5 Клинические термометры (Часть 5 – Эксплуатационные характеристики инфракрасных термометров (с максимальной автоматизацией) при температуре $93,2^{\circ}\text{F}$ – 108°F). Основано на измерении стандартного черного тела при температуре 25°C (относительная влажность 50%).
Диапазон измерений	$34\text{-}42,2^{\circ}\text{C}$ ($93,2\text{-}108^{\circ}\text{F}$)
Масса	Около 50 гр. (1,8 унций) включая батарею
Габаритные размеры	4,6 см (В) x 9,3 см (Н) x 5,7 см (D)
Условия эксплуатации	Температура окружающей среды: от $+10^{\circ}\text{C}$ до $+40^{\circ}\text{C}$ (50°F - 104°F), относительная влажность 30 - 85%
Условия хранения	Температура окружающей среды: от -20°C до $+60^{\circ}\text{C}$ (-4°F - 140°F); относительная влажность 10% - 95%

Комплектация	Футляр для хранения; инструкция по эксплуатации; защитные колпачки (10 штук). Защитный колпачок уже прикреплен к датчику нового термометра
Приобретаются дополнительно	Защитные колпачки специально для серии Gentle Temp 510, MC-PROBE TYPE J

7. Поверка

Поверка проводится по методике поверки "Термометры медицинские электронные инфракрасные", разработанной и утвержденной ГЦИ СИ "ВНИИОФИ" 02.07.2004 г. Межповерочный интервал 2 года.

Производитель: OMRON Healthcare Co., Ltd., Japan (OMRON Хелскэа Ко., Лтд., Япония)

24 Yamanoshita-cho, Yamanouchi, Ukyo-ku, Kyoto 615-0084, Japan

(24 Яmanoшита-чо, Яманучи, Юкио-ку, Киото, 615-0084, Япония)

Представитель в ЕС: OMRON Healthcare Europe B. V. (OMRON Хэлскэа Европа Б.В.)

Kruisweg 577 NL-2132 NA, Hoofddorp, Netherlands (Круизвег 577, НЛ-2132, Хуфдорп, Нидерланды)

Производственное подразделение: OMRON DALIAN Co. Ltd., China (OMRON ДАЛЯНЬ Ко. Лтд., КНР)

Economic & Technical Development Zone №3, Song Jiang Road, Dalian, 116600, China

(Экономик энд Текникал Девелопмент Зоне №3, Сонг Янг Роуд, Далянь, 116600, КНР)

Сделано в Китае

Термометры электронные медицинские OMRON Gentle Temp 510 (MC-510-E2) после испытаний зарегистрированы и допущены к применению на территории Российской Федерации:

- ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

Регистрационное удостоверение ФСЗ 2008/02421 от 06.08.2008 г.

- СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ

Сертификат соответствия № РОСС JP.ME20.B06257 от 21.08.2008 г., срок действия до 21.08.2011 г.

Орган по сертификации средств информатизации, приборостроения, медицинской техники и электрооборудования РОСС RU.0001.11ME20 ВНИИНМАШ (ОС "Сертинформ ВНИИНМАШ")

Соответствует требованиям нормативных документов: ГОСТ Р 50444-92 (р. 3,4), ГОСТ Р 50267.0-92 (МЭК 601-1-88), ГОСТ Р 50267.0.2-2005 (МЭК 601-1-2-2001).

Знак соответствия по ГОСТ Р 50460-92 наносят на упаковке рядом с товарным знаком изготовителя, а так же в сопроводительной технической документации.

- ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ:

Сертификат об утверждении типа средств измерений CN.C.39.004.A № 26164/1 от 01 октября 2008

года. Действителен до 01 октября 2013 года. Утвержденный тип "Термометров электронных медицинских OMRON Gentle Temp 510 (MC-510-E2)" зарегистрирован в Государственном реестре средств измерений под № 33436-06 и допущен к применению в Российской Федерации. Первичная поверка проводится на заводе-изготовителе.